

## LA BRÚJULA

## EUGENIO FUENTES

► El hombre que ha vuelto un deporte de moda su crucifixión en efígie sigue siendo, a diferencia de sus bien conocidas políticas autoritarias, una incógnita aún más perfecta que sus subterráneos y letales ajustes de cuentas. ¿Quién es ese individuo que apenas pestañea? ¿De dónde salió, más allá de lo que aseguran los pocos textos escritos sobre él? La periodista rusa Masha Gessen (1967), que también posee la nacionalidad estadounidense, se curtió desde muy joven en casi todas las batallas políticas abiertas tras la extinción de la URSS. Ahora ofrece al mundo -el lanzamiento de la obra es casi planetario- una oportuna recreación del ascenso que llevó a un oscuro burócrata del KGB destinado en Bremen a la cúpula del Kremlin, en la que ya lleva doce años y en la que podría quedarse otros tantos más. Para convertir en hechos sólidos los lugares comunes que corren los perfiles de urgencia



MASHA GESSEN  
**El hombre sin rostro**  
Traducción de M. Pérez  
y J.M. Ibeas  
DEBATE, 320 PÁGINAS,  
20,90 €



► Fue un del todo olvidado pergeñador de novelas históricas, el alemán Joseph von Scheffel, quien, a mediados del siglo XIX, recuperó una de las joyas de la literatura latina medieval. Entre las páginas de su novela *Ekkehard. Una historia del siglo X* deslizaba la traducción en verso al alemán de los 1.456 hexámetros latinos en los que se narra la vida del guerrero aquitano Valtario, protagonista de una antigua saga germánica que transcurre en el siglo V, en los años del temible Atila.

Así lo cuenta en el prólogo a este impagable volumen Luis Alberto de Cuenca, que se alzó con el Premio Nacional de Traducción por la versión castellana del cantar, sobre cuya autoría, que bien podría deberse al citado Ekkehard, no hay unanimidad. Prepárense para zambullirse en una magistral cascada de aventuras ambientadas en el tránsito del mundo antiguo a los siglos oscuros.

## Cantar de Valtario

Traducción de Luis Alberto de Cuenca  
REY LEAR, 104 PÁGINAS, 10,50 €



► Supongan que cada domingo toman el mismo tren -siempre a la misma hora, porque esto es Suiza- y, claro, saben que en un determinado momento del trayecto han de atravesar un túnel durante veinte segundos, ni uno más ni uno menos, porque esto, claro, sigue siendo Suiza. Ahora supongan que un domingo, a la misma hora de siempre y en la misma Suiza de siempre, el tren entra en el túnel y veinte minutos después sigue avanzando por él. Está claro que está pasando algo.

El suizo de lengua alemana Friedrich Dürrenmatt (1921-1990), uno de los mercederos del Nobel que nunca lo tuvo, es, sobre todo, conocido por unas obras de teatro en las que creó mundos sombríos e irreales que reflejan con estremecedora brillantez su lúcida percepción de la realidad. Pero también cuentos como este *El túnel*, una alegoría polisémica de la impotencia humana para corregir el curso de las cosas.

## Los más vendidos en ...

(\*) Semana del 19 al 25 de marzo de 2012

## Drac Màgic

C/ Jeroni Antich, 1  
07003 Palma - 971 712 717

## FICCIÓ CATALÀ

- Sebastià Alzamora:** *Crim de sang*. PROA
- I. Monsó:** *La dona veloç*. PLANETA
- Jaume Cabré:** *Jo confesso*. PROA
- Lluís Llach:** *Memòria d'uns ulls pintats*. EMPÚRIES
- Jonathan Franzen:** *Llibertat*. COLUMNA
- Toni Gomila:** *Acorar*. MÓN DE LLIBRES
- Donna Leon:** *Carn de canó*. EDICIONS 62
- J. Mas i Vives:** *Kabul i Berlín a l'últim segon*. PROA
- G. Janer Manila:** *Amor captiu*. COLUMNA
- V. Diffenbaugh:** *El llenguatge secret de les flors*. EDICIONS 62

## FICCIÓN CASTELLANO

- Dimitros Stefanakis:** *Los días de Alejandría*. LUMEN
- R. Bullón:** *Cuando aprendí braille para leer tus...*. TÚ ENCUÉNTRAME
- El Roto:** *Viñetas para una crisis*. RESERVOIR BOOKS
- Jonathan Franzen:** *Las correcciones*. SALAMANDRA
- J. Jonasson:** *El abuelo que saltó por la ventana y se largó*. SALAMANDRA
- Almudena Grandes:** *El lector de Julio Verne*. TUSQUETS
- Astrid Lindgren:** *Pippi Calzaslargas*. BLACKIE BOOKS
- Karin Boyne:** *Kallockaina*. GALLO NERO
- Christopher Morley:** *La librería ambulante*. PERIFÉRICA
- Lev Tolstói:** *La felicidad conyugal*. ACANTILLADO

## NO FICCIÓ CATALÀ

- Eduard Punset:** *Excuses per no pensar*. DESTINO
- Gaspar Hernández:** *L'art de viure*. COLUMNA
- Kyllian Jornet:** *Córrer o morir*. ARA
- Thomas Bernhard:** *Mestres antics*. CÒMPLICES
- Pere Ferrer:** *Sotanes, faldes i tricorns*. DOCUMENTA BALEAR
- J. Massot:** *Les represàlies de Franco contra els...*. L. MUNTANER
- Hessel/Morin:** *El camí de l'esperança*. DESTINO
- Rosa Regàs:** *La desgràcia de ser dona*. ARA
- Carlin/Nadal:** *Rafa*. COLUMNA
- J.M. Cohen:** *He decidit aprimar-me*. COLUMNA

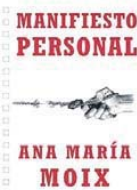
## NO FICCIÓN CASTELLANO

- Paul Auster:** *Diario de invierno*. ANAGRAMA
- AAVV:** *Hay alternativas*. SEQUITUR
- Samin Amir:** *¿Primavera árabe? EL VIEJO TOPO*
- Noam Chomsky:** *La era Obama. PASADO Y PRESENTE*
- Jorge Juan:** *Nada es gratis*. DESTINO
- Fernández/Montero:** *Saber cocinar postres*. DESTINO
- Javier Marías:** *Lección pasada de moda*. GALAXIA GUTENBERG
- E. Punset:** *Viaje al optimismo*.

## LA CRÍTICA DEL LECTOR



ANA MARÍA MOIX  
**Manifiesto personal**  
► EDICIONES B,  
272 PÁGINAS, 18 €



## Las lacras de la sociedad española

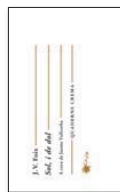
► Partiendo de sus vivencias cotidianas Moix reflexiona sobre las lacras de la sociedad española en el contexto de la actual crisis económica (ancianos abandonados, niños ineducados, fraude fiscal, corrupción, paro, burbuja inmobiliaria...). Lectura de fácil comprensión en la que con sentido del humor y a un ritmo trepidante se traza el panorama desalentador de una sociedad engañada, desengañada y acrílica. **Macarena Dengra Rosselló.**

## PARTIPE EN LA CRÍTICA DEL LECTOR

Bellver obsequia las aportaciones a *La crítica del lector* con un **libro de regalo**. Los lectores que vean publicadas sus reseñas en esta sección pueden pasar por DIARIO DE MALLORCA y recoger el bono necesario para conseguir el libro gratis en **Jaume de Montsó** (P. Joan XXIII, 18, Palma). Envía tu comentario a [bellver.diariodemallorca@epi.es](mailto:bellver.diariodemallorca@epi.es). Máximo 60 palabras. No es necesario que el libro comentado sea novedad.



## POR LAS SOLAPAS



J.V. FOIX **Sol, i de dol**  
Edició de Jaume Vallcorba  
QUADERNS CREMA, 112 PÀGINES, 7 €

## Els sonets 'mallorquins' de Foix

► Dins la seva excel·lent col·lecció de butxaca, Quaders Crema recupera aquest llibre de sonets de J.V. Foix, datats entre 1913 i 1947. Al lector mallorquí li pot cridar l'atenció la terminació de les seves formes verbals en primera persona sense "o", que no és sinó la manera clàssica catalana.



MASSIMO LIVI BACCI  
**Breve historia de las migraciones**  
Traducción de M.A. Galmarini ALIANZA, 192 PÁGINAS, 10 €

## Los seres humanos tienen piernas

► Como señala el autor de este breve pero concienzudo ensayo, "los seres humanos tienen piernas". O, en otras palabras, las migraciones no son cosa del presente, sino de miles de años atrás. Livi Bacci recorre su historia desde la salida de la especie de África hasta las perspectivas del 2020.



MIQUEL ROSSELLÓ DEL ROSAL  
**De la foscor a l'esperança**  
DOCUMENTA BALEAR, 186 PÀGINES, 12 €

## La Història en primera persona

► Ens trobam aquí els records en primera persona de Miquel Roselló, qui fou secretari general del PC a les Illes i coordinador d'EU a l'arxipèlag. Amb el subtítol *Memòries d'un estudiant antifrancista*, Roselló ens narra les seves experiències a l'oposició entre els anys 1968 i 1973.

## RECOMANAT DE LA SETMANA

ANTONI VIDAL FERRANDO  
**Gebre als vidres**  
► METEORA, 56 PÁGINAS, 13 €

## El nou poemari de Vidal Ferrando



► Professor, novel·lista, Antoni Vidal Ferrando (Santanyí, 1945) és conegut particularment per la seva obra poètica, la qual es va reunir tota al volum *Allà on crema l'herba*, el 2008. Ara incorpora a la seva producció aquest nou poemari, amarat de sensibilitat i d'una certa nostàlgia, amb un to elegíac que es remarca en títols com "Epitafi", un dels darrers poemes.